

Italiano per adulti stranieri

Mettiamo a  
confronto le  
nostre  
esperienze.



Qualche riflessione su  
approcci, strategie,  
obiettivi e metodologie



# Italiano per adulti stranieri



A proposito di metodi e approcci ....

(le lezioni di Ambra!)

# Metodo comunicativo situazionale

La lingua da  
imparare è la lingua  
da usare  
quindi la lingua della  
comunicazione  
quotidiana

- I percorsi di apprendimento sono collegati a situazioni reali che coinvolgono lo studente pertanto è sempre opportuno partire da una situazione di **vita quotidiana**.
- Il testo è calibrato in base alle conoscenze dello studente
- È prevalente la lingua orale ( si privilegia la funzione comunicativa) ma quella scritta non è trascurata del tutto
- Lo studente è un individuo da aiutare nel suo processo di apprendimento che significa anche scoprire la realtà e la cultura diversa rappresentata dalla lingua 2
- L'insegnamento della grammatica è subordinato all'uso reale della lingua e viene presentata per ultima . Esempio : se al livello base si parla dell'identità di una persona si spiega il verbo essere

# Approcci

## •Funzionale

Mira all'insegnamento della competenza comunicativa

Sono fondamentali i bisogni degli allievi ossia l'uso che intendono fare della lingua

## •Interculturale

Ogni argomento introdotto prevede lo scambio culturale graduato secondo i livelli - "Come si dice nella tua lingua?" "Come si fa – si usa nel tuo paese"? Etc

## •Autobiografico

Parlare di sé **raccontarsi**

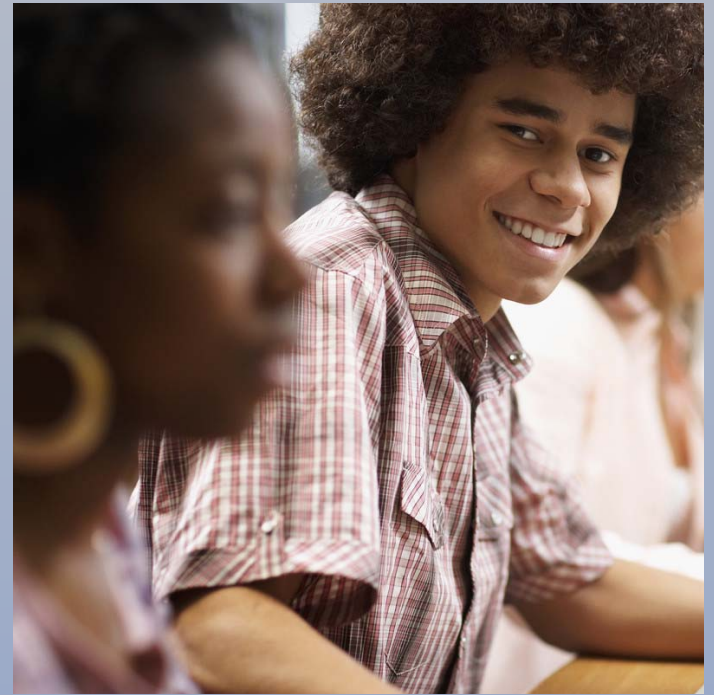
- E' valido per qualsiasi livello
- È utile all'interazione del gruppo e rafforza processi di auto-aiuto
- È terapeutico
- È motivante

# Ascolto attivo

- Creare il clima adatto
- Lasciare spazio per la presa di parola
- Non riempire lo spazio che segue con commenti
- Limitarsi al rimando linguistico ripetendo la frase correttamente
- Non insistere sull'errore o sulla ripetizione della frase corretta da parte dello studente
- Lasciar fluire il discorso senza interrompere
- Prendere nota e in seguito riscrivere alla lavagna
- Se il discorso non è chiaro, supportare con "vuoi dire questo?"
- Saper ascoltare il silenzio e il bisogno di dire nascosto
- Non porre domande troppo dirette
- Introdurre l'argomento che sappiamo essere "toccante" e vedere cosa succede

Un esempio

Ti va di parlare della tua  
casa?



LIVELLO BASE 0/1



## Situazione comunicativa

**Dominio**  
personale

**Ambito**  
Privato

**Luoghi**  
Casa

**Avvenimenti**  
Conversazione  
Ricordi del passato

**Azioni**  
Conversare  
Incontrarsi  
Raccontare

## Obiettivi linguistico/comunicativo

- Chiedere e ricavare informazioni
- Chiedere per ottenere
- Dare indicazioni
- Fare un elenco delle cose

## Contenuti linguistici

Frase interrogativa  
Avverbi e pronomi interrogativi  
Frase negativa  
Pronomi personali  
Aggettivi  
Presente indicativo e passato prossimo



## Attività

Ascolto-parlato

Lettura ad alta voce

Comprensione del testo scritto

Interazione

### Lettura di un dialogo

(può essere fatta prima dagli insegnanti poi dagli alunni)

Dopo aver letto il testo si precisa il significato di termini sconosciuti e si evidenziano eventuali strutture nuove presenti

Quindi si svolgono esercitazioni del tipo:

- Domande a risposta multipla
- Domande con vero o falso

### **Interazione**

- A coppie gli allievi si intervistano ponendosi l'un l'altro le domande presenti nel testo ..... *Com'è la tua casa nel tuo paese di origine? Quante stanze? Come sono disposte? Quali oggetti importanti contiene?*
- A turno tutti gli allievi rispondono alle domande dell'insegnante descrivendo la casa del compagno intervistato



## Attività

## Interazione

**Giochi di simulazione**

Immaginate di lasciare per qualche settimana la vostra casa a degli amici stranieri .....

Uno studente mostra la sua casa ad un gruppo di amici (altri studenti) che lui ospiterà per qualche settimana. Descrive gli ambienti, dà indicazioni su cosa e come fare a .... Dove trovare i vari oggetti ... A cosa fare attenzione etc .

Gli altri faranno domande del tipo : *c'è l'acqua calda? Dove trovo gli asciugamani? Dove sono i detersivi ? Etc*

Uno degli studenti annota tutti gli oggetti menzionati e le cose da fare e non fare

**Altri giochi**

A turno uno degli studenti scrive il nome di un oggetto e lo consegna all'insegnante. Gli altri dovranno indovinare l'oggetto facendo domande alle quali lo studente che ha scelto il nome potrà rispondere solo con si, no, non so.



## Attività

Scrittura di  
completamento

**Cloze** (si propone il testo scritto con alcune parti mancanti da completare)

Scrittura di un testo a  
partire da parole  
chiave

Scrivere un breve testo sulla propria casa usando delle parole chiave

FINESTRE ARMADIO CUCINA TAVOLO FOTOGRAFIE

Testo libero

Scrivere un testo libero  
“Oggi ho trovato una casa”



## Attività

## Riflessione sulla lingua

**Riflessione sulla lingua****Aggettivo**

Individuare nel testo gli aggettivi presenti, far notare le concordanze

Dare altre frasi in cui individuare gli aggettivi

Utilizzare dei gruppi di aggettivi per costruire frasi di senso compiuto

Concordare in modo corretto l'aggettivo indicato tra parentesi con i sostantivi relativi

**Pronomi personali**

Rileggere il dialogo iniziale ed evidenziare i pronomi personali

Cerchiare i pronomi personali contenuti in alcune frasi

Trasformare i pronomi personali nelle forme corrispondenti

***Mi è piaciuto molto quel film – A me è piaciuto molto etc***

Correggere gli errori commessi nell'uso dei pronomi personali

**Verbi**

Indicativo presente dei verbi

Essere- Avere- Pensare-Chiedere Sentire

Passato prossimo dei verbi Essere e Avere



## Attività

### Esercizi di mediazione

#### Come si dice nella tua lingua?

Dare un elenco di vocaboli e verbi utilizzati nel corso della lezione da far tradurre con l'aiuto dei dizionari nelle rispettive lingue.

Far sentire le lingue, abituarsi alle differenze è un piccolo, importante passo per conoscersi meglio!